



SCHEDA INSEGNAMENTO

Titolo dell'insegnamento: **MLS III FR>IT**

Corso: Comunicazione internazionale Interpretazione Mediazione X Traduzione

Docente: Elena BERLOT

Obiettivi formativi: Traduzione dal francese in italiano di testi di argomento vario tuttavia con accenni a linguaggi più settoriali (marketing, pubblicità, politica economica e finanziaria, testi tecnici divulgativi...).

Articolazione dei contenuti: Si continua a insistere su quanto già specificato negli anni precedenti, pertanto continua l'attenta analisi di lessico, sintassi, contesto, significato e registri. Si sottolinea l'importanza del concetto di documentazione.

Metodologia formativa: Lezioni frontali e esercitazioni pratiche in aula e a casa. La frequenza è obbligatoria.

Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere (se applicabile): Dato il numero esiguo di studenti in aula, il loro lavoro verrà costantemente controllato e valutato. Tuttavia, la valutazione finale sarà determinata in base al risultato dell'esame che essi sosterranno in una delle tre sessioni previste nell'Anno Accademico.

Modalità di verifica dell'apprendimento: L'esame consiste in una traduzione dal francese in italiano di un testo di 1750 battute da svolgere in due ore.